

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2/87 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΟΚ-ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ

της 16ης Νοεμβρίου 1987

που συμπληρώνει και τροποποιεί το πρωτόκολλο αριθ. 3 περί του ορισμού της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και περί των μεθόδων διοικητικής συνεργασίας, με σκοπό να απλουστευθεί περαιτέρω η τεκμηρίωση σχετικά με την απόδειξη της καταγωγής·

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Φινλανδίας, που υπογράφηκε στις Βρυξέλλες, στις 5 Οκτωβρίου 1973,

το πρωτόκολλο αριθ. 3 περί του ορισμού της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και περί των μεθόδων διοικητικής συνεργασίας, και ιδίως το άρθρο 28,

Εκτιμώντας:

ότι, στο πλαίσιο των απλουστευμένων διαδικασιών, είναι δυνατή περαιτέρω απλούστευση των εγγράφων με βάση τα οποία αποδεικνύεται η καταγωγή των εμπορευμάτων από τους εγκεκριμένους εξαγωγείς, όπως αυτοί ορίζονται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 3, επιτρέποντάς τους να συντάσσουν, αντί του πιστοποιητικού κυκλοφορίας των εμπορευμάτων EUR. 1, μία δήλωση καταγωγής των εμπορευμάτων επί του τιμολογίου·

ότι η ανάπτυξη της χρησιμοποίησης συστημάτων πληροφορικής και τηλεπικοινωνιακής διαβίβασης των τιμολογίων δεν συμβιβάζεται με την ιδιόχειρη υπογραφή των δηλώσεων καταγωγής επί των εν λόγω τιμολογίων·

ότι, για την απρόσκοπτη ανάπτυξη της χρησιμοποίησης των συγχρόνων αυτών συστημάτων σύνταξης ή/και διαβίβασης των τιμολογίων, πρέπει να προβλεφθεί ότι οι εγκεκριμένοι εισαγωγείς που κάνουν χρήση τέτοιων συστημάτων μπορούν, στο πλαίσιο των αδειών που τους χορηγούνται, να μην υπογράφουν ιδιοχείρως τη δήλωση καταγωγής· ότι, ωστόσο, οι εξαγωγείς που έλαβαν τέτοια άδεια είναι υποχρεωμένοι να τηρούν τους όρους που καθορίζουν για το σκοπό αυτό οι τελωνειακές αρχές του κράτους εξαγωγής·

ότι ενδείκνυται να προβλεφθούν οι προϋποθέσεις και οι λεπτομέρειες της απλούστευσης αυτής,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το πρωτόκολλο αριθ. 3 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Φινλανδίας τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 8, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα καταγόμενα προϊόντα κατά την έννοια του παρόντος πρωτοκόλλου γίνονται δεκτά με το ευεργέτημα της συμφωνίας, κατά την εισαγωγή τους στην Κοινότητα ή την Φινλανδία εφόσον προσκομιστεί:

- α) είτε πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR. 1, αποκαλούμενο στο εξής «πιστοποιητικό EUR. 1», είτε πιστοποιητικό EUR. 1 μακράς προθεσμίας, και τα τιμολόγια που αναφέρονται στο εν λόγω πιστοποιητικό συντεταγμένα σύμφωνα με το άρθρο 13. Το υπόδειγμα του πιστοποιητικού EUR. 1 υπάρχει στο παράρτημα V του παρόντος πρωτοκόλλου·
- β) είτε τιμολόγιο που περιέχει τη δήλωση του εξαγωγέα που προβλέπεται στο παράρτημα VI του παρόντος πρωτοκόλλου, συντεταγμένο σύμφωνα με το άρθρο 13·
- γ) είτε τιμολόγιο που περιλαμβάνει τη δήλωση του εξαγωγέα που προβλέπεται στο παράρτημα VI του παρόντος πρωτοκόλλου, συντεταγμένο από κάθε εξαγωγέα εφόσον η αποστολή, αποτελούμενη από ένα ή περισσότερα δέματα, περιέχει καταγόμενα προϊόντα των οποίων η συνολική αξία δεν υπερβαίνει 4 400 ECU.»

2. Το άρθρο 13 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 13

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 9, παράγραφοι 1 έως 7, και από το άρθρο 10, παράγραφοι 1, 4 και 5 του παρόντος πρωτοκόλλου, εφαρμόζεται μια απλουστευμένη διαδικασία έκδοσης των εγγράφων με βάση τα οποία αποδεικνύεται η καταγωγή, σύμφωνα με τις διατάξεις που ακολουθούν.

2. Οι τελωνειακές αρχές του κράτους εξαγωγής μπορούν να επιτρέπουν σε κάθε εξαγωγέα, ο οποίος στο εξής ονομάζεται «εγκεκριμένος εξαγωγέας», και ο οποίος πραγματοποιεί συχνά εξαγωγές εμπορευμάτων για τις οποίες είναι δυνατό να εκδοθούν πιστοποιητικά EUR. 1 και παρέχει εγγυήσεις, ικανοποιητικές για τις τελωνειακές αρχές, για τον έλεγχο της καταγωγής των προϊόντων, να μην προσκομίζει κατά την εξαγωγή στο τελωνείο του κράτους εξαγωγής ούτε το εμπόρευμα ούτε την αίτηση πιστοποιητικού EUR. 1 του οποίου αποτελούν αντικείμενο τα εμπορεύματα αυτά, προκειμένου να καταστεί δυνατή η έκδοση πιστοποιητικού EUR. 1 υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 9 παράγραφοι 1 έως 4 του παρόντος πρωτοκόλλου.

3. Εξάλλου, οι τελωνειακές αρχές μπορούν να επιτρέπουν στον εγκεκριμένο εξαγωγέα να συντάξει πιστοποιητικά EUR. 1, ισχύοντα για περίοδο μέχρι ενός έτους κατ' ανώτατο όριο από την ημερομηνία της σύνταξής τους, τα οποία κατωτέρω αναφέρονται ως «πιστοποιητικά LT». Η άδεια παρέχεται μόνον εφόσον ο χαρακτήρας καταγωγής των εμπορευμάτων παραμένει σταθερός κατά την περίοδο ισχύος του πιστοποιητικού LT. Εάν ένα ή περισσότερα εμπορεύματα δεν καλύπτονται πλέον από το πιστοποιητικό LT, ο εγκεκριμένος εξαγωγέας πρέπει να ενημερώσει αμέσως τις τελωνειακές αρχές που του έδωσαν την άδεια.

Οι τελωνειακές αρχές του κράτους εξαγωγής μπορούν, στην περίπτωση της απλουστευμένης διαδικασίας, να επιβάλλουν τη χρησιμοποίηση πιστοποιητικών EUR. 1, τα οποία να φέρουν χαρακτηριστικό διακριτικό σήμα.

4. Η αναφερόμενη στις παραγράφους 2 και 3 άδεια ορίζει, κατ' επιλογή των τελωνειακών αρχών, ότι η θέση 11 «Θεώρηση του τελωνείου» του πιστοποιητικού EUR. 1 πρέπει:

- α) είτε να έχει εκ των προτέρων το αποτύπωμα της σφραγίδας του αρμόδιου τελωνείου του κράτους εξαγωγής καθώς και την υπογραφή, χειρόγραφο ή όχι, ενός υπαλλήλου του εν λόγω τελωνείου·
- β) είτε να φέρει, από τον εγκεκριμένο εξαγωγέα, το αποτύπωμα ειδικής σφραγίδας εγκεκριμένης από τις τελωνειακές αρχές του κράτους εξαγωγής το οποίο να είναι σύμφωνο με το υπόδειγμα που υπάρχει στο παράρτημα VII του παρόντος πρωτοκόλλου και να μπορεί να τυπώνεται πάνω στα έντυπα.

Η θέση 11 «Θεώρηση του τελωνείου» του πιστοποιητικού EUR. 1 συμπληρώνεται ενδεχομένως από τον εγκεκριμένο εξαγωγέα.

5. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 4 στοιχείο α), η θέση 7 «Παρατηρήσεις» του πιστοποιητικού EUR. 1 φέρει μία από τις ακόλουθες μνείες: «Procédure simplifiée», «Forenklet procedure», «Vereinfachtes Verfahren», «Απλουστευμένη διαδικασία», «Simplified procedure», «Procedura simplificata», «Vereenvoudigde procedure», «Procedimiento simplificado», «Yksinkertaistettu menettely», «Einföldnd afgreidsla», «Forenklet prosedyre», «Procedimento simplificado», «Forenkklad procedur». Ο εγκεκριμένος εξαγωγέας σημειώνει, ενδεχομένως, στη θέση 13 «Αίτηση ελέγχου» του πιστοποιητικού EUR. 1, το όνομα και τη διεύθυνση της τελωνειακής αρχής που είναι αρμόδια να πραγματοποιήσει τον έλεγχο του πιστοποιητικού EUR. 1.

6. Στην περίπτωση που αναφέρεται στην παράγραφο 3, ο εγκεκριμένος εξαγωγέας σημειώνει επίσης στη θέση 7 του πιστοποιητικού EUR. 1 μία από τις ακόλουθες μνείες:

«πιστοποιητικό LT ισχύουν μέχρι . . .» (ημερομηνία με αραβικούς αριθμούς),
 «LT-certifikat gyldigt indtil . . .»,
 «LT-Certificat gültig bis . . .»,
 «LT-certificate valid until . . .»,
 «certificat LT valable jusqu'au . . .»,
 «certificato LT valido fino a . . .»,
 «LT-skírteini gildir til . . .»,
 «certificado LT válido hasta el . . .»,
 «LT-certificaat geldig tot en met . . .»,
 «LT-sertifikat gyldig intil . . .»,
 «LT-todistus voimassa . . . saakka»,
 «LT-certifikat giltigt till . . .»,
 «certificado LT valido até . . .»,

καθώς και τα στοιχεία της άδειας δυνάμει της οποίας εκδόθηκε το πιστοποιητικό LT.

Ο εγκεκριμένος εξαγωγέας δεν είναι υποχρεωμένος να σημειώσει στις θέσεις 8 και 9 του «πιστοποιητικού LT» τα σημεία και τους αριθμούς, τον αριθμό και τη φύση των δεμάτων, και το μεικτό βάρος (χιλιόγραμμα) ή άλλη μονάδα μετρήσεως (λίτρα, κυβικά μέτρα, κλπ.). Η θέση

8 πρέπει πάντως να περιέχει περιγραφή και ορισμό των εμπορευμάτων που να είναι αρκετά σαφείς ώστε να είναι δυνατός ο προσδιορισμός τους.

7. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του άρθρου 12, παράγραφοι 1 και 3, το πιστοποιητικό LT πρέπει να προσκομίζεται στο τελωνείο εισαγωγής το αργότερο κατά την πρώτη εισαγωγή των εμπορευμάτων στα οποία αναφέρεται. Στην περίπτωση που ο εισαγωγέας πραγματοποιεί πράξεις εκτελωνισμού σε διάφορα τελωνεία του κράτους εισαγωγής, οι τελωνειακές αρχές μπορούν να του ζητήσουν να προσκομίσει αντίγραφο του πιστοποιητικού LT σε κάθε σχετικό τελωνείο.

8. Εφόσον προσκομίστηκε στις τελωνειακές αρχές πιστοποιητικό LT, η απόδειξη της καταγωγής των εισαγομένων εμπορευμάτων παρέχεται, κατά την περίοδο ισχύος του εν λόγω πιστοποιητικού, μέσω των τιμολογίων που πληρούν τους ακόλουθους όρους:

- α) στην περίπτωση κατά την οποία σε ένα τιμολόγιο αναγράφονται προϊόντα καταγωγής της Κοινότητας ή μιας από τις χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του παρόντος πρωτοκόλλου και προϊόντα μη καταγόμενα, ο εξαγωγέας υποχρεούται να κάνει σαφή διάκριση αυτών των δύο κατηγοριών·
- β) ο εξαγωγέας υποχρεούται να αναγράφει σε κάθε τιμολόγιο τον αριθμό του πιστοποιητικού LT με το οποίο συνοδεύονται τα εμπορεύματα καθώς και την ημερομηνία μέχρι την οποία ισχύει το εν λόγω πιστοποιητικό και να αναφέρει την ή τις χώρες από όπου κατάγονται τα εμπορεύματα αυτά.

Η αναφορά εκ μέρους του εξαγωγέα επί του τιμολογίου του αριθμού του πιστοποιητικού LT μαζί με την ένδειξη της χώρας καταγωγής έχει την έννοια δήλωσης ότι τα εμπορεύματα πληρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στο παρόν πρωτόκολλο για να τύχουν προτιμησιακής καταγωγής κατά τις συναλλαγές μεταξύ της Κοινότητας και της Αυστρίας.

Οι τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής μπορούν να απαιτούν να συνοδεύονται οι μνείες, των οποίων η αναφορά επί του τιμολογίου προβλέπεται ανωτέρω, από την ιδιόχειρη υπογραφή και από την αναγραφή, ολογράφως, του ονοματεπωνύμου του υπογράφοντος·

- γ) η περιγραφή και ο ορισμός των εμπορευμάτων στα τιμολόγια πρέπει να γίνεται με τρόπο αρκετά ακριβή ώστε να φαίνεται σαφώς ότι τα εμπορεύματα αναγράφονται και στο πιστοποιητικό LT στο οποίο τα τιμολόγια αναφέρονται·
- δ) τα τιμολόγια μπορούν να συντάσσονται μόνο για εμπορεύματα τα οποία εξάγονται κατά την περίοδο ισχύος του πιστοποιητικού LT στο οποίο αναφέρονται. Μπορούν, εντούτοις, να προσκομίζονται στο τελωνείο του τόπου εισαγωγής εντός προθεσμίας τριών μηνών από την ημερομηνία της σύνταξής τους από τον εξαγωγέα.

9. Στο πλαίσιο των απλουστευμένων διαδικασιών, τα τιμολόγια που πληρούν τους όρους που αναφέρονται στο παρόν άρθρο μπορούν να συντάσσονται ή/και να διαβιβάζονται με τηλεπικοινωνιακά μέσα ή με μέσα πληροφορικής. Τα τιμολόγια αυτά γίνονται δεκτά από τα τελωνεία της χώρας εισαγωγής ως απόδειξη της καταγωγής των εισαγομένων εμπορευμάτων, σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας αυτής.

10. Όταν οι τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής διαπιστώσουν ότι ένα πιστοποιητικό ή/και τιμολόγιο που έχει συνταχθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν ισχύει για τα παραδιδόμενα εμπορεύματα, ενημερώνουν αμέσως σχετικά τις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής.

11. Οι τελωνειακές αρχές μπορούν να επιτρέπουν σ' ένα εγκεκριμένο εξαγωγέα να συντάσσει, αντί πιστοποιητικού EUR. 1, τιμολόγια που να περιλαμβάνουν τη δήλωση που προβλέπεται στο παράρτημα VI του παρόντος πρωτοκόλλου.

Η δήλωση που ο εγκεκριμένος εξαγωγέας συντάσσει επί του τιμολογίου υπογράφεται ιδιοχειρώς και πρέπει:

- α) είτε να αναφέρεται επ' αυτής ο αριθμός αδείας του εγκεκριμένου εξαγωγέα·
- β) είτε να έχει τεθεί επ' αυτής, από τον εγκεκριμένο εξαγωγέα, η ειδική σφραγίδα που προβλέπεται στην παράγραφο 4 στοιχείο β) και που εγκρίνεται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής. Το απότυπο της σφραγίδας αυτής μπορεί να τίθεται επί του τιμολογίου εκ των προτέρων.

12. Εντούτοις, οι τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής μπορούν να επιτρέπουν σ' ένα εγκεκριμένο εξαγωγέα να μην υπογράψει ιδιοχειρώς τις μνείες που προβλέπονται στην παράγραφο 8 στοιχείο β) ή τη δήλωση που αναφέρεται στην παράγραφο 11, και που αναγράφονται επί του τιμολογίου, εφόσον τα τιμολόγια αυτά συντάσσονται ή/και διαβιβάζονται μέσω δικτύων τηλεπικοινωνιών ή πληροφορικής.

Οι εν λόγω τελωνειακές αρχές καθορίζουν τους όρους εφαρμογής της παρούσας παραγράφου, συμπεριλαμβανομένης, αν αυτό είναι αναγκαίο, μιας γραπτής δέσμευσης του εγκεκριμένου εξαγωγέα με την οποία αυτός αναλαμβάνει πλήρως την ευθύνη όσον αφορά την ακρίβεια των εν λόγω μνείων και δηλώσεων ως εάν τις είχε υπογράψει ιδιοχειρώς.

13. Στις άδειες που αναφέρονται στις παραγράφους 2, 3 και 11, οι τελωνειακές αρχές αναγράφουν, ιδίως:

- α) τους όρους υπό τους οποίους συντάσσονται οι αιτήσεις πιστοποιητικών EUR. 1 ή LT ή υπό τους οποίους η δήλωση καταγωγής των εμπορευμάτων συντάσσεται επί του τιμολογίου·
- β) τους όρους υπό τους οποίους οι αιτήσεις αυτές καθώς και αντίγραφο των τιμολογίων όπου γίνεται αναφορά στο πιστοποιητικό LT και των τιμολογίων που περιλαμβάνουν τη δήλωση του εξαγωγέα, φυλάσσονται επί δύο τουλάχιστον έτη. Στις περιπτώσεις των πιστοποιητικών LT ή των τιμολογίων, στα οποία γίνεται αναφορά στο πιστοποιητικό LT, η χρονική αυτή περίοδος αρχίζει από την ημερομηνία λήξης της ισχύος του πιστοποιητικού LT. Οι διατάξεις αυτές εφαρμόζονται και για τα πιστοποιητικά EUR. 1 ή LT και για τα τιμολόγια στα οποία γίνεται αναφορά στο πιστοποιητικό LT, καθώς και για τα τιμολόγια που περιλαμβάνουν τη δήλωση του εξαγωγέα και που έχουν χρησιμεύσει για την παροχή και άλλων αποδείξεων καταγωγής και χρησιμοποιούνται υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του παρόντος πρωτοκόλλου.

14. Οι τελωνειακές αρχές του κράτους εξαγωγής μπορούν να εξαιρούν από την εφαρμογή των ευεργετικών

διατάξεων που προβλέπονται στις παραγράφους 2, 3 και 11 ορισμένες κατηγορίες εμπορευμάτων.

15. Οι τελωνειακές αρχές αρνούνται τη χορήγηση των αδειών που αναφέρονται στις παραγράφους 2, 3 και 11 στους εξαγωγείς οι οποίοι δεν παρέχουν όλα τα εχέγγυα που οι αρχές αυτές κρίνουν χρήσιμα.

Οι τελωνειακές αρχές μπορούν να ανακαλούν την άδεια ανά πάσα στιγμή. Οφείλουν να το πράττουν όταν δεν πληρούνται πλέον οι όροι της έγκρισης ή όταν ο εγκεκριμένος εξαγωγέας δεν παρέχει πλέον τα σχετικά εχέγγυα.

16. Ο εγκεκριμένος εξαγωγέας είναι δυνατό να είναι υποχρεωμένος να ενημερώνει τις τελωνειακές αρχές, σύμφωνα με τη διαδικασία που οι αρχές αυτές καθορίζουν, σχετικά με τις αποστολές που προτίθεται να πραγματοποιήσει, προκειμένου να μπορέσει το αρμόδιο τελωνείο να διενεργήσει ενδεχομένως έλεγχο πριν από την αποστολή του εμπορεύματος.

17. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν θίγουν την εφαρμογή των ρυθμίσεων της Κοινότητας, των κρατών μελών και της Αυστρίας σχετικά με τις τελωνειακές διατυπώσεις και με τη χρησιμοποίηση των τελωνειακών εγγράφων.»

3. Στο άρθρο 14, πρώτη και δεύτερη γραμμή, οι λέξεις «στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο β)» αντικαθίστανται από τις λέξεις «στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο γ)».
4. Στο άρθρο 15 α), παράγραφος 3, οι λέξεις «της δήλωσης που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο β)» αντικαθίστανται από τις λέξεις «των δηλώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ)».
5. Το παράρτημα VI αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Τα έντυπα EUR. 2 που πληρούν τους όρους που καθορίζονται γι' αυτά από τις διατάξεις του άρθρου 8 παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 14 του πρωτοκόλλου αριθ. 3 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Φινλανδίας που ισχύει στις 30 Ιουνίου 1987, μπορούν να εξακολουθήσουν να εκδίδονται και να γίνονται αποδεκτά έως τις 30 Ιουνίου 1988.

Οι διατάξεις του άρθρου 17 του εν λόγω πρωτοκόλλου σχετικά με τον εκ των υστέρων έλεγχο, εφαρμόζονται και στα έντυπα EUR. 2 που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1988.

Βρυξέλλες, 16 Νοεμβρίου 1987.

Για τη Μεικτή Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

P. BENAVIDES

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Δήλωση που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ)

Ο κάτωθι υπογράφων εξαγωγέας των εμπορευμάτων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο, δηλώνω ότι εκτός αντίθετης ένδειξης ⁽¹⁾, τα εμπορεύματα αυτά ανταποκρίνονται στους όρους που έχουν ορισθεί για να προσλάβουν το χαρακτήρα καταγωγής για τις προτιμησιακές συναλλαγές με ⁽²⁾, και κατάγονται από ⁽³⁾.

.....
(τόπος και ημερομηνία)

.....
(υπογραφή)

(Μετά την υπογραφή πρέπει να σημειώνεται ολογράφως το ονοματεπώνυμο του προσώπου που υπογράφει τη δήλωση)

⁽¹⁾ Σε περίπτωση που σε ένα τιμολόγιο αναφέρονται επίσης προϊόντα μη καταγόμενα από την Κοινότητα, την Αυστρία, τη Φινλανδία, την Ισλανδία, τη Νορβηγία, τη Σουηδία ή την Ελβετία, ο εξαγωγέας υποχρεούται να τα αναφέρει ακριβώς.

Στην περίπτωση που σε ένα τιμολόγιο αναφέρονται και προϊόντα καταγωγής Ισπανίας, κατά την έννοια του άρθρου 24 του πρωτοκόλλου, ή των Καναρίων Νήσων, της Θέουτα και της Μελίλια, κατά την έννοια του άρθρου 25 β) του πρωτοκόλλου, ο εξαγωγέας υποχρεούται έως τις 31 Δεκεμβρίου 1992 να τα αναφέρει με τις ενδείξεις «ES» ή «CCM» αντιστοίχως.

⁽²⁾ Η Κοινότητα, η Αυστρία, η Φινλανδία, η Ισλανδία, η Νορβηγία, η Σουηδία, η Ελβετία.

⁽³⁾ Σε ειδική στήλη του τιμολογίου μπορεί να γίνεται αναφορά στη χώρα καταγωγής ενός εκάστου προϊόντος.»